JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 15 MARCH 1994
No. 1994/50 *(PART II)*

MARDI 15 MARS 1994
No 1994/50 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 15 March 1994

SECURITY COUNCIL

.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

The situation in the occupied Arab territories

Angola

Other matters

Mardi 15 mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- La situation dans les territoires arabes occupés
- Angola
- Questions diverses

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

0.30 a.m.	101st meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

10 h 30	101e séance (privée)	Salle de conférence 7

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/50 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/50 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

Seventeenth session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Dix-septième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil écononique et social

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	12th meeting (closed)	Conference Room 1

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 h 30 à 13 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	12e séance (privée)	Salle de conférence 1

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	23rd meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	24th meeting	Conference Room 2

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Troisième session

10 heures à 13 heures	23e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	24e séance	Salle de conférence 2

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS

3 p.m.-6 p.m.	11th meeting	Conference Room 3

Documents A/AC.240/1994/L.3 and L.4 and A/AC.240/1994/CRP.1/Add.1

COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	11e séance	Salle de conférence 3

Documents A/AC.240/1994/L.3 et L.4 et A/AC.240/1994/CRP.1/Add.1

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Thirty-eighth session

10 a.m.-1 p.m.	12th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	13th meeting	Conference Room 4

Priority themes [5] (E/CN.6/1994/2, 3 and 4; E/CN.6/1994/NGO/3, 4, 5 and 7)

Continuation of general discussion

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Trente-huitième session

10 heures à 13 heures	12e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	13e séance	Salle de conférence 4

Thèmes prioritaires [5] (E/CN.6/1994/2, 3 et 4; E/CN.6/1994/NGO/3, 4, 5 et 7)

Suite du débat général

INFORMAL WORKING GROUP OF THE WHOLE ON PREPARATIONS FOR THE FOURTH WORLD CONFERENCE ON WOMEN

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.	informal meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER OFFICIEUX SUR LES PREPARATIFS DE LA QUATRIEME CONFRENCE SUR LES FEMMES

10 heures à 13 heures	séance officieuse (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures	séance officieuse (privée)	Salle du Conseil de tutelle

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Room C-209B

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

9.15 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77 OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN *(action on the draft resolution on the Palestinian women)*

11 p.m.-12 noon	closed meeting	Conference Room 3

AFRICAN WORKING GROUP OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

1 p.m.-2.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77 OF THE COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN *(on the draft platform of action)*

Afternoon*-9 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* Following the adjournment of the meeting of the Informal Working Group of the Whole on Preparations for the Fourth World Conference on Women.

AUTRES REUNIONS

GROUPE ASIATIQUE DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle C-209B

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

9 h 15 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77 DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME *(décision sur le projet de résolution relatif aux femmes palestiniennes)*

11 heures à midi	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE DE TRAVAIL AFRICAIN DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

13 heures à 14 h 30	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77 DE LA COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME *(sur le projet de plate-forme d'action)*

Après-midi* jusqu'à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* A l'issue de la séance du Groupe de travail plénier officieux sur les préparatifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The thirteenth meeting of the STATES PARTIES TO THE NTERNATIONAL COVENANT ON CIVIL AND POLITICAL RIGHTS ill be held at 10 a.m. and 3 p.m. on Wednesday, 16 March 994, in the Trusteeship Council Chamber. The provisional genda is contained in document CCPR/SP/38.

* * *

The 5th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING ROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION N AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY OUNCIL will be held on Wednesday, 16 March 1994, at 3 p.m. n the Trusteeship Council Chamber. Delegations wishing to e inscribed on the list of speakers are requested to contact Ir. T. Kanninen (ext. 5118) or Miss C. Dizon (ext. 2996) in he Secretariat.

* * *

The fourth session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA, will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 21 to 31 March 1994. The provisional agenda for the session and the proposed organization of work are contained in document A/CONF.241/18.

* * *

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

International Day for the Elimination of Racial Discrimination

The Special Committee against Apartheid will hold a olemn meeting on Monday, 21 March 1994, at 10.30 a.m. in he Trusteeship Council Chamber, in observance of the International Day for the Elimination of Racial Discrimination.

Representatives of all Member States, specialized agencies, non-governmental organizations and the press are invited to ttend the meeting.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La treizième réunion des ETATS PARTIES AU PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS CIVILS ET POLITIQUES aura lieu le mercredi 16 mars 1994 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document CCPR/SP/38.

* * *

La 5e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mercredi 16 mars 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec M. T. Kanninen (poste téléphonique 5118) ou Mlle Dizon (poste téléphonique 2996) au Secrétariat.

* * *

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOTIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE, tiendra sa quatrième session au Palais des Nations à Genève du 21 au 31 mars 1994. L'ordre du jour provisoire de la session et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document A/CONF.241/18.

* * *

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

Le Comité spécial contre l'apartheid tiendra une séance solennelle le lundi 21 mars 1993 à 10 h 30, dans la salle du Conseil de tutelle, pour marquer la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

Les représentants des Etats Membres, des institutions spécialisées, des organisations non gouvernementales et de la presse sont invités à assister à la séance.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

The first meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP TO REVIEW THE RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF EXECUTIVE BOARD will be held on Wednesday, 16 March 1994, at 10 a.m. in Conference Room 8. The background document for the meeting is contained in document E/ICEF/1994/CRP.10. Delegations intending to participate are requested to confirm their attendance to the secretariat of the UNICEF Executive Board (Tel.: 326-7095 or 326-7324).

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La première réunion du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'UNICEF aura lieu le mercredi 16 mars 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 8. Le document de base pour la réunion a été publié sous la cote E/ICEF/1994/CRP.10. Les délégations qui ont l'intention de participer sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil d'administration de l'UNICEF (Tél. : 326-7095 ou 326-7324).

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the FORUM OF SMALL STATES on Thursday, 17 March 1994, at 11 a.m (conference room to be announced).

• • •

AUTRES REUNIONS

Le FORUM DES PETITS ETATS tiendra une réunion privée le jeudi 17 mars 1994 à 11 heures (la salle de conférence sera annoncée).

• • •

Informal briefing

There will be an informal briefing of the EXECUTIVE BOARD OF UNDP AND UNFPA on Friday, 18 March 1994, at 10 a.m. and 3 p.m. in the *Trusteeship Council Chamber*, on the following subjects: (a) Brief report on the outcome of the first regular session 1994; (b) Presentation of the agenda of the Global Meeting of Resident Representatives in Rye, 21-25 March 1994; (c) Questions to and answers from Resident Representatives mainly on issues linked to General Assembly resolution 47/199: country strategy note; national execution and the programme approach; role of the Resident Coordinator; humanitarian programmes; countries in transition; role of UNDP in round tables and consultative groups.

The meeting is open to all members of the Programme.

• • •

Réunion d'information officieuse

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION DU PNUD ET DU FUNAP tiendra une réunion d'information officieuse le vendredi 18 mars 1994 à 10 heures et à 15 heures dans la *salle du Conseil de tutelle* sur les sujets suivants : a) Rapport succint sur les résultats de la première session ordinaire de 1994; b) Présentation de l'ordre du jour de la Réunion mondiale des Représentants résidents à Rye (21-25 mars 1994); c) Questions et réponses des Représentants résidents principalement sur les questions relatives à la résolution 47/99 de l'Assemblée générale : note de stratégie par pays; exécution nationale et approche-programme; rôle du Coordonnateur résident; programmes humanitaires, pays en transition; rôle du PNUD dans les tables rondes et les groupes consultatifs.

La réunion est ouverte à tous les membres du Programme.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 11 March 1994

GENERAL ASSEMBLY

REPARATORY COMMITTEE FOR HE GLOBAL CONFERENCE ON HE SUSTAINABLE DEVELOPMENT F SMALL ISLAND DEVELOPING TATES

Resumed first session — **18th meeting**

The Under-Secretary-General for the Department for olicy Coordination and Sustainable Development made a atement.

reparations for the first Global Conference on the Sustainable evelopment of Small Island Developing States on the basis of ieneral Assembly resolution 47/189 and taking into account ther relevant General Assembly resolutions [2]

(a) *Organization and programme of work of the Conference*

The Committee resumed consideration of agenda sub-item (a).

Draft decision A/CONF.167/PC/L.12

The Committee adopted the draft decision.

Draft decision A/CONF.167/PC/L.13

The Committee adopted the draft decision.

Draft decision A/CONF.167/PC/L.14

The Committee adopted the draft decision.

The Committee thus concluded its consideration of sub-em 2 (a).

(d) *Operations of the voluntary fund*

The Committee resumed its consideration of agenda sub-em 2 (d).

Draft decision A/CONF.167/PC/L.11

The Committee adopted the draft decision.

The Committee thus concluded its consideration of sub-em 2 (d) and agenda item 2 as a whole.

Consideration of plans and programmes to support the sustainable development of small island developing States and the tilization of their marine and coastal resources, which includes

Vendredi 11 mars 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Reprise de la première session — **18e séance**

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable fait une déclaration.

Préparatifs de la première Conférence mondiale sur le développement durable des petits Etats insulaires en développement sur la base de la résolution 47/189 de l'Assemblée générale et compte tenu d'autres résolutions pertinentes de l'Assemblée générale [2]

a) *Organisation et programme de travail de la Conférence*

Le Comité reprend l'examen de l'alinéa a) du point 2 de l'ordre du jour.

Projet de décision A/CONF.167/PC/L.12

Le Comité adopte le projet de décision.

Projet de décision A/CONF.167/PC/L.13

Le Comité adopte le projet de décision.

Projet de décision A/CONF.167/PC/L.14

Le Comité adopte le projet de décision.

Le Comité termine ainsi l'examen de l'alinéa a) du point 2 de l'ordre du jour.

d) *Fonctionnement du fonds bénévole*

Le Comité reprend l'examen de l'alinéa d) du point 2 de l'ordre du jour.

Projet de décision A/CONF.167/PC/L.11

Le Comité adopte le projet de décision.

Le Comité termine ainsi l'examen de l'alinéa d) du point 2 et de l'ensemble du point 2 de l'ordre du jour.

Examen des plans et programmes visant a contribuer au développement durable des petits Etats insulaires en développement et à l'utilisation de leurs ressources marines et côtières en

meeting essential human needs, maintaining biodiversity, and improving the quality of life for island people, as well as measures that will enable small island developing States to cope effectively, creatively and in a sustainable manner with environmental changes and to mitigate the impacts on and reduce the threats posed to marine and coastal resources [3]

(a) *Draft Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States*

The Committee resumed its consideration of agenda sub-item 3 (a).

Draft decision A/CONF.167/PC/L.16

The Committee adopted the draft decision.

The Committee thus concluded its consideration of agenda sub-item 3 (a).

(b) *Information on donor activities in support of sustainable development in small island developing States*

The Committee resumed its consideration of the sub-item.

Draft decision A/CONF.167/PC/L.17

The representatives of Greece (on behalf of the European Union) and the Commission of the European Communities made statements.

The Coordinator for the Conference made a statement.

The Committee adopted the draft decision.

The Committee thus concluded its consideration of sub-item 3 (b).

(c) *Consideration of proposals for a Barbados Declaration on the Sustainable Development of Small Island Developing States*

The Committee resumed consideration of the sub-item.

Draft decision A/CONF.167/PC.L.15

The Committee adopted the draft decision.

The Committee thus concluded its consideration of sub-item 3 (c) and agenda item 3 as a whole.

Adoption of the report of the Preparatory Committee on its resumed first session [4]

The Committee began its consideration of the item.

The Rapporteur introduced and orally revised the draft report (A/CONF.167/PC/L.9).

préservant leur biodiversité ainsi qu'en répondant aux besoins essentiels des populations insulaires et en améliorant la qualité de leur vie, et des mesures devant permettre aux petits Etats insulaires en développement de faire face aux changements écologiques de façon efficace, novatrice et durable ainsi que d'en tempérer les effets et de réduire les menaces qui pèsent sur les ressources marines et côtières [3]

a) *Projet de programme d'action en faveur du développement durable des petits Etats insulaires en développement*

Le Comité reprend l'examen de l'alinéa a) du point 3 de l'ordre du jour.

Projet de décision A/CONF.167/PC/L.16

Le Comité adopte le projet de décision.

Le Comité termine ainsi l'examen de l'alinéa a) du point 3 de l'ordre du jour.

b) *Information sur les activités menées par les donateurs pour favoriser le développement durable des petits Etats insulaires en développement*

Le Comité reprend l'examen de la question.

Projet de décision A/CONF.167/PC/L.17

Les représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne) et de la Commission des communautés européennes font des déclarations.

Le Coordonnateur de la Conférence prend la parole.

Le Comité adopte le projet de décision.

Le Comité termine ainsi l'examen de l'alinéa b) du point 3 de l'ordre du jour.

c) *Examen des propositions relatives à une déclaration de la Barbade sur le développement durable des petits Etats insulaires en développement*

Le Comité reprend l'examen de la question.

Projet de décision A/CONF.167/PC.L.15

Le Comité adopte le projet de décision.

Le Comité termine ainsi l'examen de l'alinéa c) du point 3 et de l'ensemble du point 3 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport du Comité préparatoire sur la reprise de sa première session [4]

Le Comité commence l'examen de la question.

Le Rapporteur présente et révise oralement le projet de rapport (A/CONF.167/PC/L.9).

The Committee then adopted its draft report as orally revised.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 4.

The Coordinator of the Conference made a statement.

The observer for Women and Fisheries Network, a non-governmental organization, accredited to participate in the Conference and its preparatory process, made a statement on behalf of the non-governmental organizations represented in the Preparatory Committee.

Statements were made by the representatives of Canada, Australia, Germany and Japan.

The Chairman made a concluding statement.

Concluding statements were also made by the representatives Greece (on behalf of the European Union), Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), and Trinidad and Tobago (on behalf of the Alliance of Small Island States (AOSIS).

The Committee thus concluded its preparatory work for the Conference.

Le Comité adopte ensuite son projet de rapport révisé oralement.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Le Coordonnateur de la Conférence fait une déclaration.

L'observateur du Women and Fisheries Network, organisation non gouvernementale accréditée pour participer aux travaux de la Conférence et à son processus préparatoire, fait une déclaration au nom des organisations non gouvernementales représentées à la Conférence.

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, de l'Australie, de l'Allemagne et du Japon.

Le Président fait une déclaration finale.

Des déclarations finales sont également faites par les représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de l'Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Trinité-et-Tobago (au nom de l'Alliance des petits Etats insulaires).

Le Comité termine les travaux préparatoires de la Conférence.

Monday, 14 March 1994

SECURITY COUNCIL

3348th meeting

The President made a statement.

Navigation on the Danube river in the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro)

The agenda was adopted without objection.

The Chairman made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/10).

3349th meeting

The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Chairman made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/11).

Lundi 14 mars 1994

CONSEIL DE SECURITE

3348e séance

Le Président fait une déclaration.

Navigation sur le Danube en République fédérative de Yougoslavie (Serbie et Monténégro)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/10).

3349e séance

La situation en République de Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/11).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION — 190th meeting

Consideration of the questions mentioned in General Assembly resolution 48/36 of 9 December 1993, in accordance with the mandate of the Special Committee as set out in that resolution

A statement was made by the representative of Iraq.

Organization of work

The Chairman spoke.

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Third session — 21st meeting

The Chairman of the Conference made an opening statement and proposed a programme of work for the third session. Statements were made by the representatives of Peru and Mauritania. The programme of work was then adopted.

A statement was made by the Under-Secretary-General for Legal Affairs, the Legal Counsel.

Chairman's negotiating text

General statements on the negotiating text prepared by the Chairman of the Conference (A/CONF.164/13*) were made by the Minister for Fisheries and Oceans of Canada, the representatives of Peru, the Republic of Korea, Argentina, Japan, China, the United States, Samoa (on behalf of the member countries of the South Pacific Forum Fisheries Agency), Ecuador, the Russian Federation, as well as by the representative of the European Community.

The representative of FAO made a statement.

A statement was also made by the observer from Greenpeace.

22nd meeting

General statements on the negotiating text prepared by the Chairman of the Conference (A/CONF.164/13*) were made by the representatives of New Zealand, Poland and Australia.

The representative of the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT) made a statement.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION — 190e séance

Examen des questions mentionnées dans la résolution 48/36 de l'Assemblée générale, en date du 9 décembre 1993, conformément au mandat assigné au Comité spécial dans cette résolution

Le représentant de l'Iraq fait une déclaration.

Organisation des travaux

Le Président prend la parole.

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Troisième session — 21e séance

Le Président de la Conférence fait une déclaration et liminaire et propose un programme de travail pour la session. Des déclarations sont faites par les représentants du Pérou et de la Mauritanie. Le programme des travaux est ensuite adopté.

Le Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, Conseiller juridique, prend la parole.

Texte de négociation du Président

Des observations générales sur le texte de négociation préparé par le Président de la Conférence (A/CONF.164/13*) sont faites par le Ministre de la pêche et des océans du Canada, les représentants du Pérou, de la République de Corée, de l'Argentine, du Japon, de la Chine, ces Etats-Unis, du Samoa (au nom des pays membres de la South Pacific Forum Fisheries Agency), de l'Equateur et de la Fédération de Russie, ainsi que par le représentant de la Communauté européenne.

Le représentant de la FAO prend la parole.

L'observateur de Greenpeace intervient également.

22e séance

Des observations générales sur le texte de négociation préparé par le Président de la Conférence (A/CONF.164/13*) sont faites les représentants de la Nouvelle-Zélande, de la Pologne et de l'Australie.

Le représentant de la Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (CICTA) fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Thirty-eighth session 10th meeting

Priority themes [5]

The Commission continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Thailand, China, Bulgaria and Cuba, as well as by the observers for the United Kingdom, Israel and Mali.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Commonwealth Medical Association and Housewives in Dialogue.

Organization of work

The Commission was reminded that the deadline for submission of draft proposals under items 5 was Tuesday, 15 March, at 6 p.m.

The Commission agreed to hold a preliminary discussion of the provisional rules of procedure for the Conference, contained in document E/CN.6/1994/L.3, at its morning meeting on Wednesday, 16 March.

11th meeting

Priority themes [5]

The Commission continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Japan, Belarus, the Republic of Korea and Malaysia, as well as by the observer for Denmark (also on behalf of Finland, Iceland, Norway and Sweden).

A statement was also made by the observer for Switzerland.

The observer of the Organization of American States made a statement.

A statement was made by the representative of the United Nations Drug Control Programme.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fourth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 11 MARCH 1994

1030th and 1031st meetings

Consideration of communications under article 14 of the Convention [9]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Trente-huitième 10e séance

Thèmes prioritaires [5]

La Commission poursuit le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants de la Thaïlande, de la Chine, de la Bulgarie et de Cuba, ainsi que des observateurs du Royaume-Uni, d'Israël et du Mali.

Les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après prennent également la parole : Association médicale du Commonwealth et Femmes au foyer en dialogue.

Organisation des travaux

Il est rappelé à la Commission que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre du point 5 est fixée au mardi 15 mars à 18 heures.

La Commission décide de tenir une discussion préliminaire sur le règlement intérieur provisoire de la Conférence figurant dans le document E/CN.6/1994/L.3 le mercredi 16 mars à sa séance du matin.

11e séance

Thèmes prioritaires [5]

La Commission poursuit le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants du Japon, du Bélarus, de la République de Corée et de la Malaisie, ainsi que par l'observateur du Danemark (également au nom de la Finlande, de l'Islande, de la Norvège et de la Suède).

L'observateur de la Suisse prend également la parole.

L'observateur de l'Organisation des Etats américains fait une déclaration.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues prend la parole.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 11 MARS 1994

1030e et 1031e séances

Examen des communications présentées conformément à l'article 14 de la Convention [9]

Prevention of racial discrimination, including early warning and urgent procedures [8]

The Committee continued its consideration of these items.

Third Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [11]

The Committee began its consideration of this item.

MONDAY, 14 MARCH 1994

1032nd and 1033rd meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee continued its consideration of the item.

It began its consideration of the tenth and eleventh periodic reports or Norway, submited in one document (CERD/C/210/Add.3). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced their country's report and replied to questions posed and comments made by members.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Fiftieth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 8 MARCH 1994

61st meeting

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories, including [12]

(a) Question of human rights in Cyprus

(b) Study of violations which appear to reveal a consistent pattern of gross violations of human rights as provided for in Commission resolution 8 (XXIII) and the Economic and Social Council resolutions 1235 (XLII) and 1503 (XLVIII): report of the Working Group on Situations established by Economic and Social Council resolution 1990/41 of 25 May 1990

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Cuba and

Prévention de la discrimination raciale, alerte rapide et procédure d'urgence [8]

Le Comité poursuit l'examen de ces questions.

Troisième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [11]

Le Comité commence l'examen de la question.

LUNDI 14 MARS 1994

1032e et 1033e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Il commence l'examen des dixième et onzième rapports périodiques de la Norvège, soumis en un seul document (CERD/C/210/Add.3). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport de leur pays et répondent aux questions et aux observations formulées par les membres.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Cinquantième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 8 MARS 1994

61e séance

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où que ce soit dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants, et notamment [12]

a) Question des droits de l'homme à Chypre

b) Etude des violations qui semblent révéler l'existence d'un ensemble de violations flagrantes et systématiques des droits de l'homme, conformément à la résolution 8 (XXIII) de la Commission et aux résolutions 1235 (XLII) et 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social : rapport du Groupe de travail des situations créé en vertu de la résolution 1990/41 du Conseil économique et social, en date du 25 mai 1990

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de Cuba et de l'Inde,

India, the observers for Liechtenstein, Haiti, the Democratic People's Republic of Korea and Azerbaijan and by the observers of the following non-governmental organizations: International Federation for the Protection of Ethnic, Religious, Linguistic and Other Minorities, Centre Europe-tiers monde, Regional Council on Human Rights in Asia, Latin American Federation of Associations of Relatives of Disappeared Detainees, Liberation and Indian Institute for Non-aligned Studies.

The representatives of Pakistan, the Sudan, the Republic of Korea and India and the observers for Latvia and the Democratic People's Republic of Korea exercise the right of reply.

The Commission thus concluded its general debate on agenda item 12.

62nd meeting

Rights of the child, including [22]

(a) Status of the Convention on the Rights of the Child

(b) Report fo the Special Rapporteur on the sale of children

(c) Programme of Action for the Elimination of the Exploitation of Child Labour

(d) Programme of Action for the Prevention of the Sale of Children, Child Prostitution and Child Pornography

The Commission began its consideration of the item and heard statements by the representatives of the Libyan Arab Jamahiriya, the United States, China, Malaysia, Romania, Australia, Ecuador, the Syrian Arab Republic, Mexico, Poland, Austria, Chile, Brazil, Angola, Kenya and Indonesia, as well as by the representative of UNICEF.

63rd meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 22 and heard statements by the representatives of the Islamic Republic of Iran and Cuba, as well as by the observers for Sweden, the Philippines, Iraq, Morocco, Greece (on behalf of the European Union), Spain, Egypt and Senegal. The observers of the following non-governmental organizations also made statements: World Organization against Torture, International Association for the Defense of Religious Liberty, Friends World Committee for Consultation, International Federation Terre des Hommes, World Society of Victimology, International Confederation of Free Trade Unions, International Association of Educators for World Peace, World Federation of Methodist Women, Commission for the Defense of Human Rights in Central America, International Islamic Federation of Student Organizations, International Catholic Child Bureau, International Educational Development, International Lesbian and Gay Association, Latin American Federation of Associa-

des observateurs de Liechtenstein, d'Haïti, de la République populaire démocratique de Corée et de l'Azerbaïdjan et des observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : International Federation for the Protection of Ethnic, Religious, Linguistic and Other Minorities, Centre Europe-tiers monde, Regional Council on Human Rights in Asia, Fédération latino-américaine des associations des familles de détenus-disparus, Libération et Indian Institute for Non-aligned Studies.

Les représentants du Pakistan, du Soudan, de la République de Corée et de l'Inde et les observateurs de la Lettonie et de la République populaire démocratique de Corée exercent le droit de réponse.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 12 de l'ordre du jour.

62e séance

Droits de l'enfant, notamment [22]

a) Etat de la Convention relative aux droits de l'enfat

b) Rapport du Rapporteur spécial chargé d'étudier la question de la vente des enfants

c) Programme d'action pour l'élimination de l'exploitation de la main-d'oeuvre enfantine

d) Programme d'acton pour la prévention de la vente d'enfants, de la prostitution des enfants et de la pornographie impliquant des enfants

La Commission commence l'examen du point 22 en entendant des déclarations des représentants de la Jamahiriya arabe libyenne, des Etats-Unis, de la Chine, de la Malaisie, de la Roumanie, de l'Australie, de l'Equateur, de la République arabe syrienne, du Mexique, de la Pologne, du Chili, du Brésil, de l'Angola, du Kenya et de l'Indonésie, ainsi que du représentant de l'UNICEF.

63e séance

La Commission poursuit l'examen du point 22 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la République islamique d'Iran et de Cuba, ainsi que des observateurs de la Suède, des Philippines, de l'Iraq, du Maroc, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de l'Espagne, de l'Egypte et du Sénégal. Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes prennent également la parole : Organisation mondiale contre la torture, Association internationale pour la défense de la liberté religieuse, Comité consultatif mondial de la Société des amis, Fédération internationale Terre des Hommes, Société mondiale de la victimologie, Confédération internationale des syndicats libres, Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale, Fédération mondiale des femmes méthodistes, Commission pour la défense des droits de l'homme en Amérique centrale, Fédération internationale islamique d'organisations d'étudiants, Bureau international catholique de l'enfance,

tions of Relatives of Disappeared Detainees and Service, Peace and Justice in Latin America.

The representatives of Brazil and Costa Rica made statements in the exercise of the right of reply.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 22.

International Year of the Family [23]

The Commission began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Austria, Brazil, China and Chile and by the observers of the following non-governmental organizations: International Association for the Defense of Religious Liberty and International Lesbian and Gay Association.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 23.

Drafting of a declaration on the right and responsibility of individuals, groups and organs of society to promote and protect universally recognized human rights and fundamental freedoms [21]

The Commission began its consideration of the item.

The representative of Poland and the observer of the International Federation of Human Rights made statements.

International Educational Development, International Lesbian and Gay Association, Fédération latino-américaine des associations des familles de détenus-disparus et Service, paix et justice en Amérique latine.

Les représentants du Brésil et du Costa Rica exercent le droit de réponse.

La Commission termine ainsi l'examen du point 22 de l'ordre du jour.

Année international de la famille [23]

La Commission commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Autriche, du Brésil, de la Chine et du Chili et des observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Association internationale pour la défense de la liberté religieuse et International Lesbian and Gay Association.

La Commission termine ainsi l'examen du point 23 de l'ordre du jour.

Elaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [21]

La Commission commence l'examen de la question.

Le représentant de la Pologne et l'observateur de la Fédération internationale des droits de l'homme font des déclarations.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

Accession: Ethiopia (14 March 1994)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Argentina (11 March 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

Adhésion : Ethiopie (14 mars 1994*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Argentine (11 mars 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Special gathering

Dr. Lawrence Klein, Nobel laureate (1980) and professor of economics and finance at the University of Pensylvannia, will deliver the inaugural lecture of the Global Development Lecture Series, sponsored by the UNDP Development Study Programme and the New York Chapter of the Society for International Development (SID). The lecture, entitled "Trends and obstacles in the world economy", will take place *today*, 15 March 1994, at 5.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations, the media and Secretariat staff are invited to attend.

Réunion spéciale

M. Lawrence Klein (Prix Nobel, 1980), professeur d'économie et de finance de l'Université de Pensylvannie, donnera la conférence d'inauguration de la Série mondiale de conférences sur le développement, organisée par le Programme d'étude des questions de développement du PNUD et le Chapitre de New York de la Société internationale pour le développement (SID). La conférence, intitulée "Tendances et obstacles dans l'économie mondiale", aura lieu *aujourd'hui* à 17 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales, les médias et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-07992